

Versione: 3 / CH Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21

/ CH 15.02.2021

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

neodisher MediKlar

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati Usi identificati

PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo:

Dr. Weigert (Schweiz) AG

Baarerstraße 14 CH-6300 Zug

Nr. telefono +41 41 561 32 90 No. Fax +41 41 561 33

www.drweigert.ch

Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda di sicurezza:

sida@drweigert.de

Produttore:

Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG

Mühlenhagen 85 20539 Hamburg

Nr. telefono +49 40 789 60 No. Fax +49 40 789 60 120

www.drweigert.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Tox Info Suisse Telefon/téléphone: 145; www.toxi.ch

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Irrit. 2 H319

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza

Attenzione

Indicazioni di pericolo



Versione: 3 / CH Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21

/ CH 15.02.2021

H315 Provoca irritazione cutanea.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e

sapone.

Eliminare solo quando il contenitore è vuoto e chiuso: Per eliminazione di residui

di prodotto, vedere il Scheda dati di Sicurezza.

EUH208 Contiene 2-ottil-2H-isotiazol-3-one, miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE

247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1), Può provocare

una reazione allergica.

2.3. Altri pericoli

Nessun pericolo particolare da segnalare. Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Componenti pericolosi

fatty alkoholethoxylate-n-butylether

No. CAS 147993-63-3

Concentrazione >= 10 < 25 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315 Aquatic Acute 1 H400

sodium lauroyl glutamate

No. CAS 29923-31-7 No. EINECS 249-958-3

Numero di 01-2119982964-18

registrazione

Concentrazione >= 1 < 10 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Irrit. 2 H319

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

No. CAS 2372-82-9 No. EINECS 219-145-8

Numero di 01-2119980592-29

registrazione

Concentrazione >= 0,01 < 0,1 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Acute Tox. 3 H301 Via d'esposizione: per via orale

Skin Corr. 1B H314
Eye Dam. 1 H318
STOT RE 2 H373
Aquatic Acute 1 H400
Aquatic Chronic 1 H410

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Acute 1 M = 10

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)

No. CAS 55965-84-9

Concentrazione >= 0,00015 < 0,0015 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)



Versione: 3 / CH	Sostituisce la versione: 2 / CH	Data di revisione 15.02.2021	Data di stampa 09.04.21	
	Acute Tox. 2	H330	Via d'esposizione: per via inalatoria	
	Acute Tox. 2	H310	Via d'esposizione: per via cutanea	
	Acute Tox. 3	H301	Via d'esposizione: per via orale	
	Skin Corr. 1C	H314		
	Eye Dam. 1	H318		
	Skin Sens. 1A	H317		
	Aquatic Acute 1	H400		
	Aquatic Chronic 1	H410		

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Corr. 1C H314 >= 0,6 % Skin Irrit. 2 >= 0.06 < 0.6 % H315 Eve Dam. 1 H318 >= 0.6 %Eve Irrit. 2 H319 >= 0.06 < 0.6 % Skin Sens. 1A H317 >= 0,0015 % Aquatic Acute 1 M = 100Aquatic Chronic M = 100

2-ottil-2H-isotiazol-3-one

No. CAS 26530-20-1 No. EINECS 247-761-7

Concentrazione >= 0,00015 < 0,0015 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Acute Tox. 3 H311
Acute Tox. 3 H331
Acute Tox. 4 H302
Skin Corr. 1B H314
Skin Sens. 1 H317
Aquatic Acute 1 H400
Aquatic Chronic 1 H410

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Sens. 1 H317 >= 0.05

Indicazioni particolari

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare subito con molta acqua per 15 minuti. In caso di irritazione consultare un oculista.

Se ingerito

Pulire a fondo la bocca con acqua.

Autoprotezione del soccorritore

Il soccorritore deve assolutamente proteggersi!



Versione: 3 / CH Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21

/ CH 15.02.2021

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Note per il medico / Rischi

Nel caso di ingestione con successivo vomito, l'aspirazione può pervenire in polmoni, il ché può provocare la polmonite chimica o comportare l'asfissia.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Il prodotto non è combustibile. Utilizzare misure antincendio adeguate all'ambiente.

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possibile sviluppo di gas pericolosi.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Non inalare gas di combustione o di esplosione. In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

Indicazioni particolari

Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminatedi spegnimento che i residui d'incendio.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con idonei materiali assorbenti. Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare la formazione di aerosoli. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Conservare il recipiente ben chiuso.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto non è combustibile.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità



Versione: 3 / CH Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21

/ CH 15.02.2021

Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore > 0 < 30 °C

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso. Ventilare adeguatamente i locali di magazzinaggio. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

Classi di stoccaggio

Classe di stoccaggio secondo 12 Liquidi non infiammabili

TRGS 510

7.3. Usi finali particolari

nessun dati

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

Lista SUVA Tipo MAK

Valore 0,05 mg/m³ Valori limite di esposizione, 0,4 mg/m³

breve termine Data: 07/2018

Indicazioni particolari

Non sono noti altri parametri da sorvegliare.

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Tenere a disposizione un dispositivo per sciaoquare gli occhi. Non respirare gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non fumare, nè mangiare nè bere durante il lavoro. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori. Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti e obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo al preciso scopo.

Protezione delle mani

Guanti resistenti ai prodotti chimici Uso Cont

Contatto permanente con le mani Materiale idoneo neoprene Spessore del guanto 0,65 >= mm Tempo di penetrazione 480 min Materiale idoneo nitrile Spessore del guanto 0.4 mm >= Tempo di penetrazione 480 min Materiale idoneo butile

Spessore del guanto >= 0,7 mm Tempo di penetrazione > 480 min

Uso Contatto con le mani di breve durata

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto >= 0,11 mm Protezione delle mani deve essere conforme alla EN 374.

Protezione degli occhi



Versione: 3 / CH Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21

/ CH 15.02.2021

Occhiali con protezione laterale; Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma liquido, limpido
Colore bruno giallo
Odore caratteristico

Soglia odore

Osservazioni non determinato

valore pH

Valore 6,1

Temperatura 20 °C

Punto di fusione

Osservazioni non determinato

Punto di congelamento

Osservazioni non determinato

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Osservazioni non determinato

Punto di infiammabilità

Osservazioni Non applicabile

Coefficiente di evaporazione

Osservazioni non determinato

Infiammabilità (solidi, gas)

Valutazione Non applicabile

Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività

Osservazioni Non applicabile

Tensione di vapore

Osservazioni non determinato

Densità di vapore

Osservazioni non determinato

Densità

Valore 1,01 g/cm³

Temperatura 20 °C

Idrosolubilità

Osservazioni miscibile a piacere

La solubilità/le solubilità

Osservazioni non determinato

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

Temperatura di accensione

Osservazioni Non applicabile

Temperatura di decomposizione

Osservazioni non determinato



Versione: 3 / CH Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21

/ CH 15.02.2021

Viscosità

dinamica

Valore < 10 mPa.s

Temperatura 20 °C

Proprietà esplosive

Valutazione non determinato

Proprietà ossidanti

Valutazione Nessuna conosciuta.

9.2. Altre informazioni

Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Non sono note reazioni pericolose.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Non sono note reazioni pericolose.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta per via orale

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità acuta per via orale (Componenti)

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

Specie ratto

DL50 > 243 mg/kg

Metodo OECD 401

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Corrosione/irritazione cutanea

Valutazione irritante

Osservazioni I criteri di classificazione sono soddisfatti.



Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21 Versione: 3/CH

> / CH 15.02.2021

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di Osservazioni

classificazione.

sensibilizzazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di Osservazioni

classificazione.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Mutagenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Esposizione singola

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Esposizione ripetuta

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Esperienze pratiche

L'aspirazione di polveri può provocare irritazioni delle vie respiratorie.

Indicazioni particolari

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del

prodotto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Informazioni generali

non determinato

Tossicità per i pesci (Componenti)

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

Specie barbo zebrato (Brachydanio rerio)

CL50 0,1 а 1 mg/l

Durata esposizione 96

OECD 203 Metodo

fatty alkoholethoxylate-n-butylether Specie

leucisco dorato (Leuciscus idus) CL50 0.6 mg/l

Metodo DIN 38412 / Parte 15

Tossicità per Dafnia (Componenti)



Versione: 3 / CH Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21

/ CH 15.02.2021

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

Specie Daphnia magna

CE50 0,01 a 0,1 mg/l

Durata esposizione 48 h

Metodo OECD 202

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

Specie Daphnia magna

NOEC 0,01 a 0,1 mg/l

Durata esposizione 221 d

Metodo OCSE 211

Tossicità per le alghe (Componenti)

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

Specie Scenedesmus subspicatus

CE50 0,01 a 0,1 mg/l

Durata esposizione 72 h

Metodo OECD 201

fatty alkoholethoxylate-n-butylether

Specie Scenedesmus subspicatus

CE50 >= 0,1 a 1 mg/l

Durata esposizione 72 h

Metodo OECD 201

Tossicità per i batteri (Componenti)

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

Specie Fanghi attivi

CE50 18 mg/l

Durata esposizione 3 h

Metodo OECD 209

12.2. Persistenza e degradabilità

Informazioni generali

non determinato

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Informazioni generali

non determinato

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

12.4. Mobilità nel suolo

Informazioni generali

non determinato

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Informazioni generali

non determinato

Informazioni supplementari sull'ecologia

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Il prodotto non deve essere immesso



Sostituisce la versione: 2 Data di revisione: Data di stampa 09.04.21 Versione: 3 / CH / CH

15.02.2021

nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo	
14.1. Numero ONU Il prodotto non è una mer pericolo per il trasporto ter		Il prodotto non è una merce di pericolo per i transporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i transporti per via aereo.	

Informazioni per tutti i modi di trasporto

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Si vedano le sezioni 6-8.

Altre informazioni

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)

uguale o superiore al 5 % ma inferiore al 15 %:

tensioattivi non ionici

inferiore al 5 %:

tensioattivi anionici, policarbossilati

Altri componenti

agenti conservanti: 2-ottil-2H-isotiazol-3-one, N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina, miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)

VOC

VOC (CH) 0

Osservazioni Il prodotto contiene un massimo del 3 % di VOC(CH). VOC (EC)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Frasi H del capitolo 3

H301 Tossico se ingerito.



Versione: 3 / CH	Sostituisce la versione: 2	Data di revisione:	Data di stampa 09.04.21
	/ CH	15.02.2021	

H302	Nocivo se ingerito.
H310	Letale per contatto con la pelle.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H330	Letale se inalato.
H331	Tossico se inalato.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o
	ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Categorie CLP del capitolo 3

Acute Tox. 2	Tossicità acuta, Categoria 2
Acute Tox. 3	Tossicità acuta, Categoria 3
Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4

Aquatic Acute 1 Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1 Aquatic Chronic 1 Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 1

Eye Dam. 1 Lesioni oculari gravi oculare, Categoria 1

Eye Irrit. 2 Irritazione oculare, Categoria 2
Skin Corr. 1B Corrosione cutanea, Categoria 1B
Skin Corr. 1C Corrosione cutanea, Categoria 1C
Skin Irrit. 2 Irritazione cutanea, Categoria 2
Skin Sens. 1 Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1
Skin Sens. 1A Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1A

STOT RE 2 Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta, Categoria

2

Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

ICAO: International Civil Aviation Organization IATA: International Air Transport Association

IBC: Intermediate Bulk Container CAS: Chemical Abstracts Service VOC: Volatile Organic Compound

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified

by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution) ISO: International Organization for Standardization

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

IMO: International Maritime Organization

UN: United Nations EU: European Union

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con: ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i



Versione	e: 3/CH	Sostituisce la versione: / CH	2	Data di revis 15.02.2021	sione:	Data di stampa 09.04.21
	nostri prodotti sot proprietà specifich	to l'aspetto della sicurezz ne dei prodotti stessi	a e non	si prefiggono	pertanto di garant	ire determinate